CHINESE CULTURE CONNECTION 華夏文化協會

For Immediate Release
Contact: Yihua Jiang

September 14, 2026

The Chinese Culture Connection's 12th Annual "Thanksgiving" Ping-Pong Tournament Nov. 14, 2026, at the Malden High School Gymnasium

The Chinese Culture Connection (CCC) and its Ping-Pong Tournament Planning Committee cordially invite you to join us for the 12th Annual "Thanksgiving Ping-Pong Tournament." **The tournament will be held on Saturday, November 14, 2026, 7:00 AM to 6:00 PM, at Malden High School gymnasium**.

Now in its 12th year, the Thanksgiving Ping-Pong Tournament has become a tradition of spirited competition, cultural exchange, and community connection. Since its beginning, the event has promoted health and wellness while creating a vibrant space for intergenerational and cross-cultural engagement.

Each year, the tournament brings together Asian immigrants, Asian Americans, and participants of all backgrounds—celebrating diversity and building friendships through the joy of ping-pong. We look forward to your participation in this exciting day of play, camaraderie, and community celebration!

The Competition Categories

1. Open Mixed: no age or rating limit.
2. Advanced: no age limit, 1500 < rating < 1,800.
3. Intermediate: no age limit, 1200 < rating < 1500
4. Senior: male age 60+, female age 55+, rating < 1,700.
5. Student/Youth: maximum age 18, rating < 1,700
6. Recreational: no age limit, rating < 1,200.

*Champion team/members of the Recreational/Intermediate/Advanced categories from the previous year will automatically be upgraded to the upper category.
*Champion team/members of Senior/Student categories can volunteer to be upgraded to the Advanced category.

** Please Note:* To ensure fairness in all categories, you **MUST** use players' legal names to register. The list of all players will be announced before the team leaders' meeting. **Any players with ratings higher than the specified ranges will be disqualified and will forfeit any victories in their proper competition category.**

Registration and Prizes

The registration fee is **$160 per team** (3-4 people) before October 10, or when all spots are filled, whichever comes first. After October 10, the fee will be **$180 per team**. This fee includes an event T-shirt, lunch for each participant, and prizes for the winning teams of each category. The first, second, and third place teams will receive medals, along with gift cards of $100, $80, and $50, respectively. The first-place winner of each category will also be awarded a team trophy.

Please register early to help with our planning process. For questions or sponsorship opportunities contact us at 781-321-6316 or via email at info@chineseculturecconnection.org

: 75 Pleasant St, Suite 403, Malden, MA 02148 | ☎: 781.321.6316
Email: info@chineseculturecconnection.org Website: www.ChineseCultureConnection.org

華夏文化協會
CHINESE CULTURE CONNECTION

2026 第十二届“华夏感恩杯”乒乓球比赛

邀 请 函

尊敬的朋友们：

为了鼓励大家追求健康生活，积极参与社交活动，华夏文化协会诚挚地邀请您参加 2026 年 11 月 14 日在摩顿高中体育馆展开的第十二届“华夏感恩杯”乒乓球比赛的团体赛。自成立以来，“感恩杯”一直是促进亚裔美国社区及其他群体社交和体育活动的活跃平台。它推动了更健康、更积极的生活方式，同时鼓励跨文化和跨代际的互动，旨在共创文明美好的多元化社区，也得到了社会各界的广泛认可。华夏文化协会和大赛组委会期待在第十二届“华夏感恩杯”的赛场上看到您和所在球队的精彩表现！欢迎社团和热心公益人士提供赞助! 比赛免费对公众开放观看。请尽早报名参赛，以便安排赛程。

◆ 乒乓球团体比赛分组如下：

1. 公开组：不限年龄和积分。
2. 进阶组：不限年龄，1500 < 积分 < 1800。
3. 中级组：不限年龄，1200 < 积分 < 1500。
4. 老年组：男性 60 岁以上、女性 55 岁以上，积分 < 1700。
5. 学生组：最大年龄 18 岁，积分 < 1700。
6. 娱乐组：不限年龄，积分 < 1200。

注意： 上一年娱乐组 / 中级组 / 进阶组的冠军队伍或个人将自动升级到更高一级的组别。
老年组 / 学生组的冠军队伍或个人可自愿升级到进阶组。

*为确保此类别的公平性，请参赛选手使用真实姓名注册比赛。所有参赛队员的名单我们将在领队会议前统一公布。积分高于允许范围的参赛选手将被取消资格，其参与的比赛也将被判负。

◆ 报名费：每队$160, 每队（3-4 人）包扩午餐，T 恤衫和赢队奖品。如报名晚于 10 月 10 日，将收取$180 报名费。

◆ 报名日期：即日起至 10 月 10 日 (先报名先安排)

◆ 比赛时间： 11 月 14 日 上午 7:00 入场 上午 8:00 开赛 下午 5:00 颁奖

◆ 比赛奖励：团体冠军队获奖杯一座，前三名获奖队伍，每人均可获得奖牌一枚。另外，每组别前三名分别获得礼卡/券奖励如下：$100, $80, $50。

: 75 Pleasant St, Suite 403, Malden, MA 02148 | : 781.321.6316
Email: info@chineseculturecconnection.org Website: www.ChineseCultureConnection.org

如有任何问题，可通过本页底部联系方式咨询我们，或扫描二维码，添加活动负责人微信。

顺颂商祺！

华夏文化协会，“华夏感恩杯”乒乓球赛组委会

2026 年 9 月

: 75 Pleasant St, Suite 403, Malden, MA 02148 | : 781.321.6316

Email: info@chinesecultureconnection.org Website: www.ChineseCultureConnection.org

華夏文化協會
CHINESE CULTURE CONNECTION

Chinese Culture Connection's 12th Annual "Thanksgiving" Ping-Pong Tournament
Team Match Registration Form

第十二届华夏感恩杯乒乓球赛团体赛报名表

Digital Form & Online Payment is available at https://bit.ly/2026cccppt

Team Categories 团队类别：

☐ Open Mixed: no age or rating limit. 公开组：不限年龄和积分。

☐ Advanced: no age limit, 1500 < rating < 1,800. 进阶组：不限年龄，1500 < 积分 < 1800。

☐ Intermediate: no age limit, 1200 < rating < 1500 中级组：不限年龄，1200 < 积分 < 1500（新增组别）。

☐ Senior: male age 60+, female age 55+, rating < 1,700. 老年组：男性 60 岁以上、女性 55 岁以上，积分 < 1700。

☐ Student/Youth: maximum age 18, rating < 1,700 学生组：最大年龄 18 岁，积分 < 1700。

☐ Recreational: no age limit, rating < 1,200.娱乐组：不限年龄，积分 < 1200。

Date & Location 比赛日期和地点：11/14/2026, 7:00 AM - 5:00 PM, Malden High GYM

*For the T-shirt size 队服, please circle "A" for Adult size 成人尺寸, or "Y" for Youth size 儿童尺寸.

*If a player has both a USATT tournament rating and a USATT league rating, the one that counts for his/her eligibility in a competition category in the Thanksgiving Tournament is the **HIGHER** one.如果一名选手同时拥有 USATT 正式锦标赛积分和 USATT 联赛积分，在本次比赛中将以**较高的那一个**为准。

Name of the team/参赛队名:			City/市:	Team Leader 领队姓名:		
Team Leader's Email 领队邮箱：				Team Leaders' Phone 领队电话：		
Legal Name of Teammate 队员真实姓名	Age 年龄	Sex 性别	Email/Tel 邮箱或电话	T-Shirt Size 队服尺寸 A: S, M, L, XL Y: S, M, L, XL	USATT League Rating 积分	USATT Tournament Rating 积分

*Registration is complete when we receive your **completed registration form and fee**. Please make checks payable to "Chinese Culture Connection" and mail them with the registration form and the waiver to CCC at 75 Pleasant St, Suite 403, Malden MA 02148 报名费不可退款，请将**报名表与支票**一起寄出并全部收到才算报名成功。 请写支票给"Chinese Culture Connection"，并于报名表和免责协议一同寄送至 75 Pleasant St, Suite 403, Malden MA 02148

Team registration fee: _____ Cash/Check #_____

CCC handler name: _____ Date received _____

: 75 Pleasant St, Suite 403, Malden, MA 02148 | : 781.321.6316

Email: info@chineseculturecconnection.org Website: www.ChineseCultureConnection.org

華夏文化協會
CHINESE CULTURE CONNECTION

Appendix I Liability Waiver
附录 1 免责与责任放弃声明

☐ In consideration of being allowed to participate, I and/or my minor child acknowledge and accept the risks of table tennis activities, including possible exposure to COVID-19 or other illnesses. We are healthy and fit to participate, and will stop immediately if conditions or equipment appear unsafe. 鉴于我本人及/或未成年子女被允许参加本次活动，我确认并接受乒乓球活动可能带来的风险，包括感染新冠或其他疾病的风险。我和/或未成年子女身体健康，适合参加活动，并将在发现场地或器材不安全时立即停止参与。

☐I understand that table tennis involves risks of serious injury, disability, or death. These risks may result from my own actions, the actions of others, unsafe conditions, or negligence. I accept full responsibility for any losses, costs, or damages arising from participation. 我理解乒乓球可能导致严重伤害、残疾或死亡。这些风险可能来自我本人或他人的行为、不安全的条件，或过失。我愿意承担由参与活动产生的所有损失、费用和责任。

☐ I release and agree not to sue Chinese Culture Connection, its staff, volunteers, sponsors, participants, and venue owners ("Releasees") from all claims, liability, or damages, even if caused by negligence. If a claim is made, I will indemnify and hold harmless all Releasees for related costs and expenses. 我同意解除并不追究 Chinese Culture Connection 华夏文化协会，其工作人员、志愿者、赞助方、参与者及场地所有者（以下简称"免责方"）的任何责任和索赔，即使损害部分或全部由过失造成。如若有人代表我本人及/或未成年子女提出索赔，我将赔偿并使免责方免受相关费用或损失。

☐ Media Release – I agree that photos, videos, or recordings taken during the event may be used by Chinese Culture Connection for any purpose. I understand CCC cannot control personal recordings (e.g., cell phones) inside the venue. 媒体使用声明 – 我同意活动期间拍摄的照片、视频或录音可由 Chinese Culture Connection 华夏文化协会用于任何用途。我理解，CCC 无法控制个人在场馆内的拍摄行为（如手机录影）。

Signature of Team Leader 领队签名_____

Print Name 领队姓名:_____ Date 日期: _____

: 75 Pleasant St, Suite 403, Malden, MA 02148 | : 781.321.6316
Email: info@chineseculturecconnection.org Website: www.ChineseCultureConnection.org

CHINESE CULTURE CONNECTION 華夏文化協會

Appendix II
2026 12th CCC Thanksgiving Ping-Pong Tournament Rules (Teams)

I. General Rules

1. Due to time limits, CCC reserves the right to change the rules of the tournament after consultation with all teams!
2. Before each team-match, a team's leader should choose three players and submit their order (1st, 2nd, 3rd, 4th, 5th) to the umpire in writing, without yet having seen the opposing team's list.
3. The first team to win 3 matches out of 5 is the overall winner. Doubles matches should allow each player to play twice in the following match sequence:
4. Match 1: A-X; Match 2: B-Y; Match 3: C+B - Z+X; Match 4: A-Y; Match 5: C-Z.
5. In all stages (from group stage to final stage), each match is played best-2-of-3 games.
6. For each game, the first player to reach 11 points wins that game; however, a game must be won by at least a two-point margin.
7. In each team-match, the winning team earns 2 tournament points, and the losing team earns 0 tournament points. If there are 3 teams in the same category that earn the same number of tournament points, then the places (1st, 2nd, 3rd) of those 3 winning teams will be determined based on the ratio of games won to games lost, and, if that ratio is a tie, then the ratio of points won to points lost for all teams.
8. If a player serves without having already announced the score (and without an umpire having already announced it), the receiver has the right to cancel that serve if s/he didn't make an attempt to return it.

II. Detailed Rules for Tied Scores

1. For a 2-team tie, the team that won the match between the two is ranked higher.
2. For a tie of more than two teams, the ratio of number of matches won to matches lost is calculated for all tied teams. The team with the higher ratio is ranked higher.
3. In case the above ratio is the same, then the ratio of number of games won to games lost is calculated. Again, the team with the better ratio is ranked higher.
4. In case the above ratio is the same, then the ratio of number of points won to points lost is calculated. Again, the team with the better ratio is ranked higher.
5. If all of those ratios come out to be the same, a random coin toss decides who is ranked higher.

III. Limitation of Liability and Disclaimer of Warranties

1. By entering the tournament, each participant agrees to grant CCC the right to publicize his or her name and photos, including the use and appearance of his or her photos on CCC's website and other social media. Furthermore, participants agree to allow these photographs and names to be used for other future promotional purposes without compensation.
2. CCC is not responsible for any physical injury or damage or loss of your personal belongings as a result of your participation.
3. CCC reserves the right to have the final say on all of the event logistics and rules for the tournament.

附录二

2026 第十二届华夏感恩杯乒乓球团体赛比赛说明

一、比赛规则

1. 由于赛时限制，比赛规则可能会在赛事队伍达成共识情况下做出一定修改。敬请谅解！
2. 每场比赛，对阵双方可上场各 3 名运动员 A， B，C，或 X，Y，Z 次序，除伤病等因素不得更换运动员。每场比赛五盘三胜，第一盘：A-X；第二盘：B-Y；第三盘双打：C+B - Z+X；第四盘： A-Y； 第五盘： C-Z。
3. 小组赛至决赛均为每盘比赛三局两胜。
4. 每局比赛先得 11 分的一方为胜方，10 平后，先多得 2 分的一方为胜方。
5. 各组根据总得分计算名次。如平分，按平分计算规则计算名次。每场胜队得 2 分，负队得 0 分。

二、平分比率计算规则

1. 如果有 2 支球队积分相同，则根据球队之间的胜负情况，胜者靠前。
2. 如果有多支球队积分相同，则再根据球队的净胜场次，净胜场次较多者排名靠前。
3. 如果净胜场次完全相同，则比较净胜局，净胜局较多者排名靠前。
4. 如果净胜局完全相同，则比较净胜分，净胜分较多者排名靠前。
5. 如果净胜分仍然相同，则直接采用抽签的方式决定排名。

三、比赛发球规则

1. 发球开始前，球员需报出当前比分，双方无异议后方可发球。否则发球无效！
2. 发球开始时，球自然置于不持球拍的手掌上，手掌张开保持静止。
3. 发球开始时，球员需用手将球垂直地向上抛起，不得使球旋转， 并使球在离开不持球拍的手掌上升不少于 16 厘米，球在下降被击出前不能碰任何物体。
4. 当球在被抛起的最高点下降时，发球员方可击球，使球首先触及本方球台边，然后越过球网再触及对方的球台边既算成功。双打比赛中，球应先后触及发球员和接发球员的右半边。
5. 从发球开始到球被击出前，球要始终在台面以上和发球员的端线以外；而且球始终不能被发球员或他的双打同伴的身体或衣服的任何部分遮挡。
6. 在运动员发球时，球与球拍的接触瞬间，球与网柱连线的三角形之内和一定高度上方不能有任何遮挡物。并且其中一名裁判员要能看到发球员的击球点。